



**Office Franco-Allemand  
de la Jeunesse**



Deutsch-Polnisches Jugendwerk  
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

**Office Germano-Polonais  
de la Jeunesse**

## **Subventionnement des projets trinationaux avec des participants de France, d'Allemagne et de Pologne**

Les rencontres tri-nationales avec des participants français, allemands et polonais peuvent être subventionnées simultanément par l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ) et l'Office germano-polonais pour la Jeunesse (OGPJ). Le cumul des subventions ne peut toutefois pas dépasser le coût réel du projet.

Pour leur subventionnement, l'OFAJ et l'OGPJ ont convenu ce qui suit :

### **Projets en France ou en Allemagne**

L'OFAJ subventionne les projets selon ses directives. La demande de subvention peut être déposée par le porteur de projet français ou allemand, mais pas par le partenaire polonais. Dans ce cadre, l'OFAJ subventionne aussi les frais de voyage des participants polonais à partir de leur lieu de départ. Ces frais doivent être notés dans la demande par le partenaire français ou allemand.

### **Projets en Pologne**

L'OFAJ subventionne les frais de voyage des participants français et allemands jusqu'au lieu de programme en Pologne. La demande de subvention peut être déposée par le porteur de projet français ou allemand, mais pas par le partenaire polonais.

L'OGPJ subventionne les autres frais des projets ayant lieu en Pologne selon ses directives. La demande de subvention peut être déposée par le porteur de projet allemand et polonais, mais pas par le partenaire français.

### **Promotion du contenu**

Les deux offices soutiennent l'échange de jeunes également par des formations et la mise à disposition de matériel d'information sur l'organisation, les méthodes et les enjeux des échanges

### **Pour plus d'informations :**

Office Franco-Allemand de la Jeunesse (DFJW)

Molkenmarkt 1-3, 10179 Berlin  
Tel.: 030 / 288 757-0, Fax: 030 / 288 757-88  
<http://www.dfjw.org>; [info@dfjw.org](mailto:info@dfjw.org)

51, rue de l'Amiral-Mouchez, 75031 Paris  
Tel.: +33 /1 /4078 1818, Fax.: +33 /1 /4078 1830  
<http://www.ofaj.org>; [info@ofaj.org](mailto:info@ofaj.org)  
[biuro@pnwm.org](mailto:biuro@pnwm.org)

Office Germano-Polonais de la Jeunesse(DPJW)

Friedhofsgasse 2, 14473 Potsdam  
Tel.: 0331 / 28479-0, Fax: 0331 / 297527  
<http://www.dpjw.org> , [buero@dpjw.org](mailto:buero@dpjw.org)

ul. Alzacka 18, 03-972 Warszawa  
Tel.: + 48 /22 /518 8910, Fax:+48 /22/6170448  
<http://www.pnwm.org>, [biuro@pnwm.org](mailto:biuro@pnwm.org)